

Antrag BGS Vorstand:

Die Mahngebühr soll ab der zweiten Mahnung auf CHF. 10.— pro Mahnung festgelegt werden.

Art. 9

1) Die Generalversammlung (GV) besteht aus allen Mitgliedern, die an der GV teilnehmen. Sie findet jährlich einmal statt.

2) Die Generalversammlung

- genehmigt den Jahresbericht über die Tätigkeit der BGS
- genehmigt das Budget und die Rechnung
- nimmt den Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren ab
- wählt die Präsidentin / den Präsidenten, die übrigen Vorstandsmitglieder, die Rechnungsrevisorinnen / die Rechnungsrevisoren und allenfalls weitere Organe der BGS
- beschliesst über Änderungen der Statuten

• legt die Höhe der jährlichen Mitgliederbeiträge sowie die Modalitäten allfälliger Mahnungen fest

- behandelt Anträge der Mitglieder
- behandelt Beschwerden über den Vorstand
- setzt die Arbeitsgruppen ein
- genehmigt das Reglement über die Geschäftsstelle
- ernennt auf Antrag des Vorstandes die Ehrenmitglieder
- beschliesst auf Antrag des Vorstandes über den Ausschluss von Mitgliedern

3) In der Regel wird offen mit einfachem Mehr abgestimmt. Auf Antrag von zehn anwesenden Mitgliedern muss eine Wahl oder Abstimmung geheim erfolgen.

Proposition du comité de la SSP :

Les frais de sommation sont fixée à CHF. 10.— par rappel dès la deuxième lettre de rappel

Art. 9

1) L'assemblée générale (AG) se compose de tous les membres présents à la séance. Elle a lieu une fois par an.

2) L'Assemblée générale

- approuve le rapport annuel d'activité de la société
- ratifie le budget et les dépenses
- prend connaissance du rapport des vérificateurs des comptes
- élit le (la) président(e), les autres membres du comité, les vérificateurs des comptes et au besoin d'autres organes de la SSP
- décide des modifications des statuts

• fixe les montants des cotisations annuelles des membres ainsi que les modalités des éventuelles lettres de rappel

- examine les propositions individuelles
- traite d'éventuels recours contre des arrêts du comité
- institue les groupes de travail
- ratifie le règlement du bureau exécutif
- nomme les membres d'honneur sur préavis du comité
- décide de l'exclusion de membres sur préavis du comité.

3) Votes et élections se font dans la règle à la majorité simple. Sur la demande de 10 membres présents, le vote ou l'élection doivent être secrets.